

In the process of evaluating the application there were specific requirements that were laid out by the instructor. I had to follow different areas for evaluation.

1. Language Learning and Progressions
2. Immediate Gratification of Learning
3. Time
4. Activities
5. Motivation
6. Mobility
7. Usability
8. Face-to-Face Benefits

These areas seemed to be easy at first to evaluate, however, as I went through the many different applications I found the areas of evaluation made one stand out above the rest. (5.3)

The application called "Simya Solutions Ltd. (2017), Simply Learn Punjabi- Pakistan Travel Phrasebook, iPhone Application" was the most efficient in teaching Punjabi through a mobile application.

(5.4,5.6,5.10)

1. Language Learning and Progressions (5.8)
  - I was impressed with the usability and ease of access that the application allotted to the learner.
  - The beginner learning areas are; Basic Conversation, Greetings and Numbers.
  - All the areas that would be necessary to start a conversation and have some understanding of where the conversations are going.
  - Traveler basics has some key words and phrases that would be helpful and what's really amazing is that the application shows the words in three ways; English, Arabic and the English translation of Arabic and in the same area you can play the phrase and hear the spoken version.
2. Immediate Gratification of Learning (5.6, 6.5)
  - In the quiz section the answers are listed in a multiple choice layout with the Arabic and English type written in the question and the English translations are the answers.
  - The quiz also gives you the correct answer if you answer wrong which is really great when trying to learn something new. Knowing if you need to practice more or if you have mastered a part of the skill you are learning is very important.
3. Time (5.7, 6.5)
  - I found the application easy to manage my time around. I could spend ten minutes or an hour on the application and feel as though I was learning every time.
  - The amount of learning was up to my time available and the space I had. As long as I had access to my mobile device I could learn as much as I wanted in the time I had.
4. Activities (5.3)
  - The application did not have many activities, the only activities they had were quizzes and studying.
  - Though these are really great if the learner is studious I think the application needs to have an element of fun and excitement.

- If there were games such as cross words or matching then the learner engagement would be higher and the learner would find themselves wanting to "play" and learn their language daily.
5. Motivation (5.3)
- When under the "study" setting the application shows just the phrase along with the ability to play it, then you can guess the answer and immediately show yourself the correct answer.
  - If it is easy then you can ask the application to re-ask the question in 4 days, if you think it was moderately hard then in one day and if you really need to practice it more then you can select the option to have it come up every time you enter the study area.
6. Mobility (5.3, 6.4)
- The ability to have this application on any Macintosh device, laptop, phone, iPod and more will allow the learner to interact with the application on any device at anytime.
  - Having this as an option will greatly influence the learners ability to practice more often and at anytime.
7. Usability (5.3)
- I thought it was easy to navigate and did not have to spend a lot of time learning how to use the application which meant I was able to learn immediately and not learn how to use the application and then learn the language.

#### Face-to-Face benefits.

- The only part that this application is lacking is the audio feedback portion. The ability to speak to the application and get a correct or incorrect answer to how the word(s) is/are pronounced would be very beneficial.
- I found that by asking the students in my classes that spoke Punjabi if I was pronouncing everything right was really helpful. Might be a way to enhance the application for future updates. (5.9)

Overall the review of this application made it possible for me to relate to my students and to communicate with their families easier. I find it much easier to have the application on my phone during parent teacher interviews and use it to quickly find words that will explain to the parents/guardians how their student is doing in my classes. By analyzing the current atmosphere in my school and classroom I was able to determine that my use of the Punjabi language is important to the learning of my students. By using distance/mobile applications to learn languages I will be better able to help my learners who are English Language Learners with Punjabi as a first language. (6.1)

I would recommend this application, as well as, the other languages that the company offers for people who are interested in learning to speak languages both for interest and/or travel, as well as, fluency. (6.3)